MOULE'S PATENT EARTH SYSTEM NUOVO SISTEMA A TERRA SECCA PER LATRINE, ...

MOULE'S PATENT EARTH SYSTEM

NUOVO

SISTEMA A TERRA SECCA

PER LATRINE, COMODE, ECC., ECC

MOULE'S PATENT EART SYSTEM

Sistema a terra secca

Estratto d'una lettera diretta al Rev. H. Moule dall'Ufficio dell'India in Londra in data 25 settembre 1867.

Mi è stato ordinato da Sir Stafford Northcote di dirigervi, per vostra norma, copia del rapporto stato inviato dal Governo delle Indie sull'intera riuscita e l'adozione generale del vostro sistema nelle Indie. In considerazione del soddisfacentissimo carattere di questo rapporto, e per la raccomandazione del Governo delle Indie, il Segretario di Stato per l'India in Consiglio ha il piacere di autorizzare il pagamento a vostro favore della somma di 500 lire sterline.

F. PORCHERON E C.° CONCESSIONARII PER L'ITALIA
22, Lawrence Pountney lane Cannon Street
LONDRA.

Milano. ~~presso il Sig.~~ CARLO BEER
~~Via S. Giuseppe, N. 9~~

SISTEMA A TERRA SECCA

MOULE'S PATENT EARTH SYSTEM

INTRODUZIONE

Dei diversi sistemi in uso per la disinfezione dei Cessi, quello ad acqua sembra essere stato sin' oggi il più generalmente adottato; ma i grandi inconvenienti di questo sistema, tutti ben noti a coloro che ne hanno fatto uso, ci fa sperare, che il sistema a terra che noi offriamo al pubblico e che viene esente da tutte le difficoltà d'impianto e degli inconvenienti derivanti dalle esalazioni, sarà esaminato e favorevolmente accolto come un grande miglioramento economico. **In tutti i casi facciamo rimarcare che fortunatamente il sistema di terra secca non ha bisogno in oggi di attirare l'attenzione del pubblico come una nuova e non sperimentata scoperta. Non potrà essere bastantemente ripetuto che ha dietro di sè una quantità di prove pratiche che diedero eccellenti risultati, le quali vanno costantemente aumentando.**

Principj del sistema.

Il sistema è basato sulla proprietà che ha la terra di disinfettare completamente ed istantaneamente le materie fecali. Cosicchè questo sistema potrebbe essere definito così: Un metodo col quale una superficie di terra in certe condizioni è chiamata ad assorbire e disinfettare materie escrementose, così solide che liquide, e dopo lunghi e ripetuti esperimenti i seguenti fatti vennero stabiliti completamente come principj:

1° Che ogni superficie di terra, come pure ogni argilla,

disinfettera ogni materia escrementosa, ma che la sabbia e la creta non hanno questa facoltà;

2° Che la terra e l'argilla secca e crivellata ha tanta forza d'assorbimento, che può assorbire tanto gli escrementi liquidi che solidi, e rendere il loro trasporto praticabile, senza incomodo ed anche senza perdita alcuna del suo valore come concime;

3° Che una piccola quantità di terra è solo necessaria a che la medesima può essere ripetutamente impiegata col medesimo effetto;

4° Che l'azione della terra sopra gli escrementi è istantanea, essendo impedita ogni fermentazione;

5° Che mentre la terra assorbe gli escrementi, ha in pari tempo facoltà di decomporli, cosicchè ogni materia in essa depositata scomparirà dopo breve tempo;

6° Che l'assorbimento e la disinfezione degli escrementi si opera impedendo ogni avaporazione di gas.

La forza di questi principj riposa, come abbiamo già detto, sopra un gran numero di prove, che ci hanno fornito numerose e ripetuta asperienza fatte.

Diversità di clima e di terra introdurrà necessariamente delle variazioni nelle operazioni del sistema; ma questa e questione di dettaglio, non di principio. Ogni nuova applicazione del sistema conferma la credenza, che fra non molto sara impiegato per vincere tutte le difficoltà inerenti al miglioramento sanitario. **La sua applicazione è facile, non costosa e per la sua semplicità non soggetta a guasti.**

Tre sono i modi che si può applicare questo sistema:

1° per latrine pubbliche, caserme e scuole,

2° per case particolari,

3° comode per infermi o per stanze da letto.

Il primo modo si distingue dagli altri perchè opera da sè, per mezzo d'un sedile a bascul, senza l'aiuto dell'individuo, seminando la terra sugli escrementi che vengono depositati.

Il secondo, perfettamente simile ai Cessi ad acqua comuni, agisce nel medesimo modo di questi, spargendo una quantità di terra tirando una maniglia a quest'oggetto situata a fianco dell'apparecchio

Il terzo è perfettamente simile al secondo, ma invece di essere fissato sopra un condotto murato, rappresenta una sedia

elegante, e può essere trasportato d'una camera in un'altra secondo il bisogno, gli escrementi vengono raccolti in un recipiente con coperchio d'una forma comoda e facile a trasportarsi per essere vuotato; questo recipiente contiene dodici operazioni.

Valore del concime.

Gli escrementi possono essere conservati lungo tempo senza alterazione nella loro qualità come concime, essendo interamente inodori ponno essere trasportati con qualunque mezzo ordinario e manipolati senza inconveniente alcuno in tutte le stagioni come fossero terra semplice. La terra per disinfettare seccata e crivellata può servire sino a cinque volte, aumentando il suo valore come concime in proporzione.

S'intende che per non diminuire il valore di queste materie come concime, si dovrà osservare che le acque della cucina e dei bagni non si vuotino nel medesimo condotto dei Cessi e che il materiale abbia un pozzo a se.

Il sistema applicato a grandi stabilimenti pubblici nei Campi e nelle Indie.

Noi procederemo ora ad enumerare qualcheduno dei più importanti casi nei quali il sistema è stato applicato con successo e sopra una grande scala.

Il più grande stabilimento nel quale è stato introdotto è l'Ospizio dei Pazzi a Broadmoor Berks, ova più di sessanta *closets* a terra sono attualmente in uso e un maggior numero in costruzione. Questo stabilimento era originalmente servito da *closets* ad acqua e tutti i condotti costrutti sotto la direzione di M.r Menzie, secondo il suo sistema. Fu riconosciuto pur nondimeno che questo sistema era una sorgente di costanti spese e disturbi e si dovette quindi ricorrere al sistema Moule, che dietro le misure prese dalla Soprintendenza dei lavori pubblici venne applicato dagli stessi operai del Governo.

La semplicità e la completa esecuzione sono ammirabilmente illustrata in questo stabilimento e meritano l'attenzione di coloro che, sebbene ammettano i principj fondamentali e i risultati benefici del sistema di terra secca, sono ancora sotto l'impressione che la sua applicazione sia soggetta a varie difficoltà e complicazioni.

Broadmoor provò il contrario, e l'esperimento venne fatto sopra una scala abbastanza grande per non lasciarne dubbio.

Casa di lavoro di Reading.

Questa casa di lavoro è una tra i stabilimenti dove il sistema Moule è stato introdotto sotto la direzione del signor Baldwin Latham con un successo dei più splendidi.

Per timore di essere lunghi e stancare la pazienza del lettore, citeremo solo i nomi degli stabilimenti importanti in Inghilterra i quali, come a Broadmoor, hanno adottato il sistema con pieno successo:

Le prigioni di West Riding, Wakefield.
Caserme di Brighton.
Villaggi del Barone di Rotkschild Halton.
Infermerie delle prigioni di Milbank.
Ospedale dei Pazzi, Maux Isola Man.
Mulini Godalming.
Mulini Greenbath Rochdale.
Orfanotrofio Royal Albert Ragshof.
Officine di Sir William Armstrong Elswik.
Scuole di Caterham, Surrey.
Ospizio Nort-West Riding York.
Scuole provinciali di Dorset Dorchester.
Royal convalescent Institution Woltun.
Collegio di S. Marin, Birmingham.
Asilo infantile, East Barnet.
Ospedale dei Pazzi di West Riding.

Scuole di West Surrey, Cranley.
Fabbriche di Huntley Palmer Woking.
Prigioni di Portland.
Scuole di tutti i Santi, Bloxham.
Scuole di Bedford.
E più di 100 altre grandi Comunità.

A risparmio di spazio si omette di enumerare i grandi stabilimenti nelle Indie, nel Canadà e negli Stati Uniti.

Campo di Wimbledon.

Fu al campo dei volontari di Wimbledon nel 1868 che il sistema di terra secca si trovò nelle condizioni le più difficili e che ottenne il suo più grande successo; spontanee testimonianze e stata date del chirurgo maggiore, nel suo rapporto, e tutta la stampa del *Times* al *Lancet* hanno corroborata questa testimonianza, che ci dispensiamo di riportare pronti a rimetterla a chi ne farà domanda.

Applicazione del sistema nell' India.

Nell' anno 1863 sir Monet, Ispettore Generale delle prigioni in India, chiamò in suo aiuto il sistema di terra secca per riformare qualcuno degli abusi e degl'inconvenienti ai quali per lungo tempo le prigioni delle Indie erano soggette. La sua attenzione fu colpita da una lettura fatta dal reverendo Henry Moule alla Società delle arti. Questa lettura stampata, è stata poi pubblicata e messa in circolazione per ordine del governo delle Indie nelle tre presidenze, durante l'anno 1864, e il sistema fu messo in esecuzione in cento stabilimenti pubblici, sessanta dei quali erano prigioni. In Alleypore è stato applicato con grande successo alle prigioni contenenti 1500 individui, a Mooltan alle prigioni contenenti 700 individui, e questi

non furono che degli esperimenti isolati, il movimento in breve tempo divenne generale.

Ed un esperimento così generale, che copre uno spazio così vasto di territorio, ha diritto di esser considerato non dai casi isolati, ma dal risultato complessivo, ed il risultato complessivo è il seguente, che l' Ispettore Generale riferisce nel suo giudizio:

Il sistema Moule è il più grande beneficio pubblico, senza eccezione, che sia mai stato impartita da un privato in una questione così essenziale per la salute pubblica.

La più cordiale attestazione fu data dagli ufficiali militari e civili in prova del grande e generale sollievo ricevuto.

Il governo delle Indie nominò una Commissione d' inchiesta e sul rapporto di questa Commissione, l'inventore del sistema riceve dal segretario delle Indie in Cancellia un segno di ufficiale soddisfazione.

Aver cura

Che la terra sia secca, bene crivellata e non adoperare sabbia;

Che le acque piovane, dei bagni, delle cucine non si mescolino con il materiale dei Cessi;

Che non manchi mai la terra;

Che quando il recipiente è vuoto bisogna gettarvi un po' di terra prima di fare l' operazione;

Che la maniglia sia tirata con vigore e perchè la *bascul* si alzi bene, si deve levarsi prontamente dal sedile.

Urinatoi.

Il principio di terra secca si applica anche agli urinatoi con uguale successo, tutte le esalazioni nocive essendo impedite dall'azione assorbente della terra. Nessun meccanismo è necessario; un apparecchio semplicissimo supplisce a tutte le esigenze: una piccola quantità di terra basta.

Bastimenti a vapore e a vela.[1]

Per i bastimenti i *closets* ad acqua sono sempre un incomodo e una spesa continua. Nei *closets* ad acqua, benchè della migliore costruzione, la decomposizione graduale del solfato di soda coll' acqua di mare, genera l'*hydrogène sulfurato*, il quale è la causa degli odori fetidi e delle febbri; questi inconvenienti sono evitati coll' uso della terra. Sui vapori, la cenere surrogherebbe perfettamente la terra, e sopra velieri la piccola quantità di terra richiesta sarà facilmente ottenuta e trasportata.

Il sistema di terra secca legalizzato da atto sanitario 1868.

L'atto sanitario del 1868 conferma l'utilità e l'importanza del sistema Moule. Non solamente egli riconosce i *closets* a terra come un'agente sanitario, ma da facoltà alle autorità locali di fornire terra quando venga richiesta.

Che il sistema sia destinato a fare grandi e rapidi progressi non ne possiamo dubitare, specialmente dopo che la legge di riforme sanitarie 1868, che è passata alle due Camere, stabilisce che **in ogni piazza o luogo ove si esigono *closets* ad acqua, secondo le leggi del Parlamento in vigore, si debba d'ora innanzi servirsi dei *closets* A TERRA;** come pure per la recezione e disinfezione di materie fecali fatte e ordinate di tempo in tempo dalle autorità locali s'abbia da usare il medesimo sistema.

Il *closet* a terra è infatti per divenire una istituzione legale

TESTIMONIANZE

Il dottor Hawksley al « *Times*. »

Brook street, Grosvenor Square, 13 *settembre* 1866.

Essendo in ispezione nella provincia fui invitato a visitare una piccola infermeria di poveri sopra possessioni del proprietario. Trovai tutto in perfetta regola e **specialmente pel fatto che non possedono closets ad acqua.**

Invece di questi trovai dei *closets* a terra i quali in apparenza sono affatto uguali agli ordinari e buoni *closets* ad acqua colla differenza che ad ogni aziona la maniglio distribuisce una quantità di terra secca, la quale assorbisce perfettamente e disinfetta qualunque materia.

THOMAS HAWKSLEY.

J. James Esq Halton Tring al « *Times*. »

17 *settembre* 1866.

Il processo di disinfezione colla terra riferito nello lettere del dottor Hawksley nel *Times* di venerdì ultimo può essere esaminato in piena operazione sulle possessioni del barone Rothschild.

Potranno vedere le materie escrementose nella loro prima uscita dal *closet* e in barili pronte per la coltura e in tutte le condizioni si troveranno perfettamente inodore.

J. JAMES.

Capitano Armytage, governatore delle prigioni di West Riding Wakefield.

West Riding Prison Wakefield, 4 *febbraio* 1867.

Essendo scorsi sei mesi dopo che la commissione giudiziaria rilasciò l'ordine per la messa in uso dai *Maule's Earth Closets*, ho la soddisfazione di testimoniare in favore di questo sistema.

Noi abbiamo 800 celle senza *closets* ad acqua e stiamo ponendo dei *closets* a terra in esse. Ne abbiamo di quest'ultime 100 che funzionano, e non ho inteso una sola lagnanza nè dai guardiani nè dai prigionieri da che cominciammo ad adoperarli. Le celle con *closets* a terra sono immuni di quell'odore che comunemente esiste nelle celle con *closets* ad acqua. Dove esistono i *closets* a terra siamo dispensati di usare i disinfettanti, che altre volte dovevamo usare con i *closets* ad acqua.

G. ARMYTAGE, Capitano governatore.

Scuole provinciali di Dorset Dorchester

11 *febbraio* 1870.

Essendo richiesto di dare il mio parere sopra i *Patent Earth closets*, già in uso da quindici mesi in queste scuole, io attesto i seguenti particolari: Noi abbiamo deciso di esperimentare i *closets* a terra attesochè i *closets* ad acqua erano continuamente in riparazione e per conseguenza emanavano spesso odori insalubri; per ciò avevamo ragione di credere che molte delle gravi malattie che ci hanno visitato fossero da attribuirsi a questo fatto. Con riconoscenza io attesto, che dall'introduzione di questi *closets* a terra siamo liberati dagli odori nocivi e dalle malattie. Uno dei grandi vantaggi di essi è che difficilmente sono soggetti a riparazioni.

R. G. WATSON, M. A.

ESTRATTO DAL RAPPORTO DEL DOTT. MOFAT
ISPETTORE GENERALE DELLE PRIGIONI IN INDIA

È nel mio umile giudizio impossibile di apprezzare al suo giusto valore i lavori del Rev. M. Moule. Questo importante sistema di terra secca è, senza eccezione, il più grande beneficio pubblico favorito da un privato in una questione così essenziale per la pubblica salute.

SIR J. H. LETHBRIDGE HILLSBOROUGH TERRACE ILFRACOMBE

Io considero i *closets* a terra tra i più grandi doni offerti all'umanità sofferente.

REV. J. W. NEAT

WYKE HOUSE, NEAR WEYMOUTH

12 febbraio 1867.

M. Moule, avendomi richiesto di dirgli la mia opinione sopra i *Patent closets* a terra da lui inventati, posso dire liberamente che egli introdusse un gran miglioramento sui *closets* ad acqua *(water closets)* non essendovi ne' suoi nessun odore, non guasti di canali o altro. Inoltre i *closets* a terra mi forniscono il miglior ingrasso per il mio giardino.

Ultimamente usai una delle comode per camera di ammalati. Se ne fece uso giornalmente per una settimana senza mai vuotarla e non si ebbe odore durante tutto il tempo.

J. W. NEAT.

OSWALD FOSTER, ESQ. HITCHIN

Hitchin, 19 marzo 1866.

Signore, i vostri *closets* a terra sono stati in uso per due anni nella Hitchin Union-house. Come ufficiale di salute in

questo stabilimento, posso parlare colla massima cognizione di causa della grande convenienza e conforto che sono stati per gli infermi, come pure per tutti coloro che hanno qualche rapporto coll'istituto. Gli inconvenienti ed i mali provenienti dagli odori che derivano dall'antico sistema sono stati evitati.

OSWALD FOSTER, Chirurgo.

Del Rev. H. B. Miles, Burleston Rectory, Dorchester. *20 gennaio* 1866.

Signori, qualche mese fa avendo avuti ripetuti guasti nei *closets* ad acqua, mi decisi di fare una prova col sistema di terra secca. Sto attualmente adoperando uno dei vostri *closets a bascul*, (selfacting) e lo scopo mio scrivendo queste linee è per manifestarvi la mia piena soddisfazione sotto tutti i rapporti. Occupa attualmente il posto d'un *closets* ad acqua, il materiale si precipita in uno spazio circa di cinque piedi quadrati.

Ho usato la medesima terra cinque volte senza provare il minimo inconveniente e mi trovo così in possesso d'un valore in concime per il mio giardino. I vantaggi che si possono ricavare da questo sistema li ritengo al dissopra d'ogni calcolo.

HENRY F. MILES.

Bognor all' editore dello *STANDARD*. *Muticion Lodge Bognor*, 31 *ottobre*.

Signori: Sono un maestro di scuola e dodici mesi or sono era quasi incapace di entrare nei *closets* frequentati da'miei scolari. Non poteva mitigare il male che con una grande quantità di disinfettante. Fortunatamente io sentii parlare dei *closets* a terra ed immediatamente ne feci costruire quattro che sono alimentati con terra da un recipiente. Quello che era prima una sorgente di mali e di spese è diventato oggi sorgente di profitto.

ALFRED CONDER, M. A.

Bradfield Union, casa di lavori presso Reading Rfrks.
22 settembre 1868.

Trovo che i *closets* a terra corrispondono bene, qui sono stati esperimentati per nove mesi.

I. HEARE, Governatore.

Ospedale dei Pazzi Maux (Isola di Man).

Ho fatto stabilire sotto la mia direzione 26 del vostri *closets* a terra, e devo dichiarare che danno un buon servizio e ottengono la soddisfazione generale.

CHARLES S. SINCLAIR, del dipartimento dei lavori pubblici.

Estratto dal primo rapporto della Commissione fluviale.

Closets *a terra secca*: i casi degli *closets* a terra secca sono il migliore di tutti i sistemi, e certamente capace di essere un espediente ammirabile di disinfezione in quanto concerne i cessi.

Di questa verità ci siamo convinti, visitando l'ospedale criminale dei pazzi di Broadmoar, dove un gran numero di *closets* sono stati introdotti e travagliano con grande soddisfazione di Sir Meyer, ufficiale di salute ivi residente. Alle prigioni di Wakefield, tutte le celle basse sono provviste di *closets* a terra e benchè lo spazio sia ristretto, non si sente il minimo odore.

Ufficio delle Fonderie di Ferro (Novelty).
New York, 28 *dicembre* 1869.

Noi abbiamo fatto una diligente prova dei *closets* a terra e possiamo dire che soddisfano intieramente. Non esito a raccomandarli a tutti, come molto superiori ai *closets* ad acqua.

N. P. PROWBRIDGE, Vice-presidente.

UNIVERSITA' DI PENSILVANIA (DIPARTIMENTO MEDICALE).

Filadelfia, 5 *gennaio* 1870.

Ho usato i *closets* a terra, avuti da voi, nella mia camera particolare ed all'università, dall'ottobre ultimo in poi, con mia grande soddisfazione.

Non solamente li considero una grande comodità, ma altresì un grande miglioramento igienico.

FRANCIS SMITH M. D.

Lago Forest, 24 *dicembre* 1869.

Noi sottoscritti avendo fatto uso delle vostre comode per diversi mesi, ed avendole sottoposte ad una severa osservazione, abbiamo il piacere di manifestarvi le nostre soddisfazione, avendo trovato che disinfettano perfettamente.

Per pubblici stabilimenti ed anche per residenze particolari noi le **consideriamo preferibili ai closets ad acqua, per essere perfettamente senza odore.**

E. P. WESTAN, principale del Seminario di Lake Forest.
IRA M. ALLEN, principale dell'Accademia di Lake Forest.
E. I. SKINNER, segretario dell'Università di Lake Forest.
WILLIAM WARREN, direttore del *Western London Liverpool and globe Insurance Comp.*

Baltimore M. D., 9 *ottobre*, 1869.

I *closets* a terra hanno ottenuto nel mio stabilimento un pieno successo.

M. P. DAILY, fabbrica d'istrumenti di chirurgia, 243 West Baltimore Street.

Fort Adams Newport, R. I., 15 *dicembre* 1869.

Un numero di commode e apparecchi per *closets* a terre sono stati usati dalle guarnigione di Fort Adams già da diversi mesi, e soddisfecero benissimo, **corrispondendo completamente all'oggetto per cui sono stabiliti.** L'ap-

plicazione della terra secca è della più grande importanza, sia per le convenienze, come per la salute e per l'economia. Ci ha evitati molti incomodi e ci ha permesso di profittare di un prodotto dei più fertili.

I *closets* dei soldati funzionano perfettamente

D. C. HOUSTON, Maggiore del genio U. S. Brevet col. U. S.

Filadelfia P. A.

Abbiamo il piacere di manifestarvi la nostra intera soddisfazione per i *closets* a terra, costruiti nelle nostre officine. I *closets* sono posti nella parte bassa del nostro stabilimento, in contatto con un passaggio molto frequentato durante il giorno, e sono così inodori, che coloro che non lo sanno, non hanno mai sospettato l'esistenza di detti *closets*.

SAVAGE E KEYSER, fabbrica di prodotti chimici.

Boston, 20 dicembre 1869.

Tutto quello che interessa la salute ed il benessere del popolo è questione di grande interesse per me e dovrebbe esserlo per ogni persona, per cui raccomando i *closets* col sistema di terra secca, essendo, secondo me, la più importante scoperta sanitaria di quest'epoca. È semplice nel suo meccanismo, sicuro nella sua operazione e suoi risultati. Vedendo un apparecchio, viene tosto desiderio di esperimentarlo e la prova corrisponderà a tutto quello che si domanda.

I meriti di questa invenzione abbisognano di essere conosciuti, per generalizzarsi, ed io credo che non si possa sufficientemente raccomandarli.

WILLIAM LLOYD GARRISON.

Nuova York, 22 dicembre 1869.

Se fossi stato informato che i *closets* si potevano acquistare qui non mi sarei data la briga di portarne meco quattro da Londra. La mia attenzione fu prima risvegliata

alla vista dei *closets* a terra in casa d'un mio amico che pure ne aveva ad acqua; il contrasto era così parlante ed il mio amico lodava tanto i *closets* a terra che mi decisi di farne l'acquisto per introdurli nel mio paese

HAWARD-PATTER

Ufficio medico del Direttore, Dipartimento dell'Est.

Nuova York, Città, 15 dicembre 1869.

Io esaminai e studiai diligentemente il sistema dei *closets* a terra e così sempre qualunque occasione mi si presentò per raccomandarne l'applicazione negli ospitali militari e nelle caserme. Io sono persuaso che questo sistema, conosciuto che sia, si generalizzerà anche dove si può disporre facilmente dell'acqua.

JOHN M. CUYLER.

Chirurgo e col brevetto di brigadiere generale degli S. U. A.

Greenbrook Farm, West Haverford P. A., 20 ott. 1869.

Mi procuro il piacere di far l'elogio del vostro sistema di *closets* a terra, gli apparecchi che ho acquistati in agosto scorso sono situati in un recinto circa dieci piedi dal mio gabinetto di lavoro, e lungi da trovare qualche cosa che sia incomodo o disgustante, lo lo considero come uno dei più grandi miglioramenti introdotti nella mia casa.

Augurandovi grande successo, credetemi

JOHN R. WHITNEY.

Scuole di San Marco.

Southborough Mass, 13 gennaio 1870.

Vi do la mia testimonianza senza esitazione e senza riserva per l'assoluta eccellenza dei *closets* a sistema di terra secca.

ROBERT LOWELL.

LETTERE DEL DOTT. R. S. STEWART

PRESIDENTE DELL'OSPEDALE DI MARYLAND BALTIMORE.

Maryland Hospital, 1 agosto 1869.

Credo di avere sottoposto il sistema di *closets* con terra ad un severo esame, e posso dire oggi senza esitare che lo considero questa invenzione della più grande importanza per la società in generale.

Corrisponde a tutto quello che si pretende, e non vi è dubbio che sorpassi di molto gli antichi *closets* ad acqua.

R. S. STEWART, presidente del Maryland Hospital.

Collegio di Boston, 21 dicembre 1869.

Dagli esperimenti che ho ordinati, come presidente del Collegio di S. Croce Worcester Mass., sono stato convinto che i ***closets* col sistema a terra sono tra le più utili scoperte del secolo.**

R. W. BRADY S. J.

UNION COLLEGE SCHENECTADY N. Y.

29 dicembre 1869.

Sono, come me lo aspettava, perfettamente soddisfatto del valore ed utilità dei *closets* a terra.

Prof. MAURICE PAKINS.

Estratto del rapporto sanitario dello Stato di Massachusetts — Stati Uniti. —

Closets a terra.

Questa è una delle più semplici e più utili scoperte dei tempi moderni.

Nella provincia il suo valore sarà incalcolabile; allontana le febbri tifoidee e tutte le altre malattie contagiose.

OSPEDALE DELLO STATO CONNECTICUT

New Haven, 22 dicembre 1869.

I *closets* a terra e le comode da voi forniteci sono state adoperate in questo ospedale durante gli ultimi sei mesi, continuano ad agire con soddisfazione e ogni giorno dimostrano sempre più la loro utilità. Il deposito è completamente privo di odore e non offende la vista nè l'odorato, come se vi fosse un'eguale quantità di cenere.

L. D. WILCOXSON M. D.

New Haven, 2 gennaio 1870.

Noi confermiano l'opinione di sir Wilcoxson e ci pregiamo di osservare che dacchè siamo addetti a questo ospedale non si è mai introdotto più utile invenzione della vostra.

W. G. ALLING, medico residente.
JOSEPH COLTON, maestro di casa

RAHWAY *NEW JERSEY*

15 aprile 1869.

Ho il piacere di dirvi che le comode patentate di Moule sono riuscite soddisfacenti sotto ogni rapporto. Noi le consideriamo in ogni modo superiori al *closets* ad acqua stabiliti nelle case.

JOHN P. WITHING Maggiore.

Boston, palazzo di Città, 21 dicembre 1869.

Come presidente del Comitato del corpo degli Aldermen di questa città, incaricato di assistere alle feste del Giubileo, ho avuto occasione di veder funzionare i *closets* di terra che furono posti in diversi luoghi del Coliseo nel mese di giugno ultimo, e posso dire che non ho sentito che fare il loro elogio e che sembrano aver ottenuto un pieno successo.

EDWARD H. WHITE.

APPARATI

Vi sono tre forme di apparati, la prima (fig. 1), per la sua semplicità è particolarmente per uso domestico, fattorie e ospedali.

Fig. 1 — *Apparato da posarsi sopra le latrine*

La seconda (fig. 2), è intesa, per essere usata in una classe di latrine migliori, essendo munita di una maniglia di rame e di un vaso di terra smaltato bianco.

Fig. 2 — *Pull up apparatus*

La terza (fig. 3), è con bascule (*Self-acting*); l'operazione di spandere la terra è fatta dall'apparato stesso.

Fig. 3 — *Self-acting apparatus (Bascule)*.

COMMODE

La commoda consiste dell'apparato descritto e posto in una cassa facilmente trasportabile d'una camera in un'altra. Non è possibile far bene comprendere se non colla pratica quanto sieno utili queste commode nelle camere di ammalati. Differiscono internamente dalle vecchie commode perchè affatto inodore e si possono lasciare quanto si vuole nelle stanze senza inconvenienti.

Queste commode sono fatte in varie forme, dalle più semplici dette *Cottage*, sino alla più dispendiosa in mogano o altro legno fino, variando di prezzo.

Il recipiente di terra è fatto per contenere 12 operazioni.

Coi più elementari riguardi di pulizia si è certi di non sentire mai odore di sorta, anche lasciando le materie sino che il recipiente sia del tutto pieno.

PREZZI DELLE COMMODE

Commode dette di Cottage, in legno di abete, non verniciato, con « *Pull-Up* » *Apparatus*, maniglia di ferro . . . . L. [illegible]

Commode dette di Cottage, in legno di abete, con *(Bascule)* « *Self-Acting* » *Apparatus* . . . » 68 75

Commode in legno di abete verniciato, con « *Pull-Up* » *Apparatus* . . . . » 83 75

Commode in legno di abete verniciato, con *(Bascule)* « *Self-Acting* » *Apparatus* . . . . » 93 75

Commode in legno di abete verniciato, con « *Pull-Up* » *Apparatus* — Manifatture superiori » 106 25

Commode in legno di abete verniciato « *Self-Acting* » *Apparatus (Bascule)* . . . . » 117 50

Commode in quercia, noce, mogano superiore, fatte con rotelle, maniglia 1ª qual. « *Pull-Up* » *Apparatus* . . . . » 130 —

Commode in quercia, noce, mogano superiore, fatte con rotelle, maniglia 1ª qual. « *Self-Acting* » *Apparatus (Bascule)* . . . . . » 200 —

Tutte queste Commode sono provviste d'un *Pail* (secchia) di ferro galvanizzato. Calcolato per 12 operazioni, un *Pail extra* costa, con coperchio . » 10 —

Detto, senza coperchio . . . . » 8 —

294

PREZZI DEGLI APPARATI

per essere fissati sopra esistenti latrine

sono venduti ai seguenti prezzi:

APPARATI fatti espressamente par FATTORIE, CASE DI CAMPAGNA ED OSPEDALI — tutto di ferro galvanizzato . . . . » 25 —

APPARATI PER USO DI CASE PARTICOLARI « *Pull-Up* » varietà, con maniglie di rame, *rim* (cerchio) di terra smaltato bianco . . . . . . » 35 —

APPARATI PER USO DI CASE PARTICOLARI « *Self-Acting* » varietà *(Bascule)* con *rim* (cerchio) di terra smaltato bianco e il suo sedile di legno . » 40 — 126.50.

N.-B. — *Il Pail* (secchia) *non è compreso in questi prezzi*

RECEPTACLE A VALVE di ferro galvanizzato per gli *Apparati* da fissarsi sopra un condotto, con maniglia di 1ª qualità . . . . . . » 60 —

URINATOI composti d'una guardia e d'una inferriata galvanizzata . . . . » 25 —

N-B. — *I pagamenti s'intendono* ~~in oro.~~ Cassa.

Londra . *presso i Concessionari* **F. Porcheron e C.ᵢ** 22, *Laurence Pountney lane, Cannon Street*

Milano *presso i Concessionari*; *Pasquirolo*, 3

Firenze. **A. Musini**, *Ingegnere*, *Borgognissanti*, 35.

Torino · **Girolamo Taddei**, *Ingegnere*, *Silvio Pellico*, 12

la nostra sorveglianza. Hanno sorpassato le nostre aspettazioni, dando sotto ogni rapporto risultati soddisfacenti.

Noi attualmente introduciamo questi a preferenza dei *closets* ad acqua, anche dove l'acqua è abbondantemente fornita.

OLMSTED VAUX E C. Architetti e soprintendenti.

FORT ADAMS, R. I.

24 *gennaio* 1870.

Il sistema di terra secca sembra che abbia definitivamente sciolta la questione, quale per vent'anni e più è stata una sorgente di continui dispiaceri e spese.

Già dal mese di agosto ultimo furono costruiti in una delle casematte parecchi *closets* a terra, ed in questi sei mesi sono stati continuamente in uso per più di cento uomini.

Ho osservato attentamente l'esperimento. Il risultato è dei più soddisfacenti, nessuno odore può essere avvertito nel deposito delle casematte.

I. F. HEAD, Medico dell'armata U. S.

F. PORCHERON E C.° CONCESSIONARI PER L'ITALIA
Laurence Pountney lane Cannon Street
LONDRA.

Milano, presso il signor CARLO HEER, via S. Giuseppe, 9.